

 *Digital*  
**SATFINDER 3**<sup>®</sup>   
ULTRA USB



# SATFINDER 3 GEBRAUCHSANWEISUNGEN

CE



## INHALT SVERZEICHNIS :

Allgemeine Sicherheit.....	3
Grundsätzliche Eigenschaften.....	4
Tasten der Frontpaneel.....	5
Angaben über Hinterpaneel.....	5
Ladeadapter.....	6
Tasche & Rs232.....	7
Verbindung und Benutzung des Geräts.....	8
Menüwale.....	9
Suchemodus.....	10
Satelliten- und Frequenzwahl.....	11
Signal- und Qualitätsanzeige.....	11
Beseitigung der Problemen.....	12
Tecknische Eigenschaften.....	13
Anmerkungen.....	14
Garantieschein.....	15
Garantiebedingungen.....	16

## **ALLGEMEINE SICHERHEIT**

### zu beachtende Hinweise:

Folgende Hinweise unbedingt einhalten, um eine möglichen Beschädigung von Ihnen selbst oder von Ihrem Gerät vorzubeugen.

Vor der Reinigung Ihres Geräts das Stromkabel herausziehen, und den Knopf on/off am Hinterpaneel ausschalten, und das Gerät mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen.

Die Zubehören oder die zusätzliche Apparate, welche der Hersteller nicht empfiehlt, nicht benutzen, weil ansonsten das Gerät kann beschädigt werden, und die Garantie des Geräts kann ungültig werden. Beim Transport Ihr Gerät vor der Stößen und vor dem Hinfallen schützen, weil ansonsten das Gerät kann beschädigt werden. Ihr Gerät nicht in der Schachteln wie Werkzeugtasche und nicht mit der Equipments tragen, wobei es kann beschädigt werden, sondern unbedingt in seiner Tasche tragen; ansonsten bleibt das Gerät außer dem Garantiumfang.

Da Sie Ihr Gerät im Außenfeld benutzen werden, sollten Sie es beim Regen und beim Schnee nicht benutzen, um es vor der Berührung mit der Flüssigkeiten zu schützen. Die Berührung mit der Flüssigkeiten kann Ihr Gerät beschädigen.

Ihr Gerät mit dem empfohlenen Ladeadapter und mit dem Feuerzeugladegerät im Fahrzeug laden. Die ungünstige Ladegeräte kann die Batterien in Ihrem Gerät beschädigen, und zur übermäßigen Hitzung und zur Explosion etc. führen, und Sie beschädigen. Für die Fällen solcher Art haftet der Benutzer. Bei der Benutzung der Ladeadapter beachten, daß es sich um eine Speisung von 12 Volt (mittel +) handelt. Das Gerät nicht offen lassen; die Batterien im offen gelassenen Gerät verlieren in der Zeit ihre Funktion. Da die Haltbarkeit des Feuerzeugladegerät, des Ladeadapters und der Batterien sich entsprechend der Benutzung ändert, sind diese außer dem Garantiumfang. Beim LNB-Anschluß Ihres Geräts die Kurzschlußmöglichkeit beachten, ansonsten könnn LNB und Ihr Gerät beschädigt werden.

### Hinweise über den Service:

Nicht versuchen, Ihr Gerät selbst zu reparieren. Wenn Sie den Deckel Ihres Geräts öffnen, bleibt es außer dem Garantiumfang. Für alle Dienstleistungen für Ihr Gerät bitte sich an Ihren Verkäufer oder an den technischen Service wenden.

## **GRUNDSÄTZLICHE EIGENSCHAFTEN:**

- schnelles und sensibles Richtungsfinden
- Richtungseinstellung gemäß der Frequenz
- Richtungseinstellung gemäß dem Satellit
- Spektrum Analyzer Anzeiger
- Manuelle Frequenzänderung
- Manuelle LOF-Änderung
- Kurzschlußschutz
- einfache Lnb-Einstellung
- Sharp 194A Tuner
- Diseq-c Switch Stützung
- Auto Diseqc Finden
- Multiswitch Stützung
- 6 unterschiedliche Sprachalternative
- schnelle Ladung in 2 Stunden
- Lit-Ion Batteriezeit von 4 Stunden
- Lcd Bildschirm mit Licht
- Tasche mit langer Haltbarkeit
- 6cm x 14cm x 8cm
- Signal- und Leistungsniveau
- BER Niveau
- Frequenzen von 32 Satelliten
- 16 Frequenzen aus jedem Satelliten
- Frequenzfernladung von PC
- leicht und einfach tragen...

Tastmembran : Möglichkeit zur einfachen und schnellen Benutzung durch die sensible Tastatur vom Satfinder3.

USB Anschluß : Durch den USB-Anschluß sind die Aktualisierung und die Frequenzfernladung möglich.

Sharp 194A Tuner : Durch den Sharp Tuner können Sie sowohl sensibel als auch schnell das Signal einstellen.

einfache Ladung: Mit dem Ladeadapter können Sie Ihr Gerät unter aller Bedingungen, mit dem Feuerzeugladegerät in Ihrem Fahrzeug sehr einfach laden.

LCD Bildschirm: Benutzung durch den beleuchteten LCD-Bildschirm Tag und Nacht.

Ledertasche: Durch die haltbare und langlebige, an der Lende und am Hals tragbare Ledertasche ist Satfinder3 beständig.

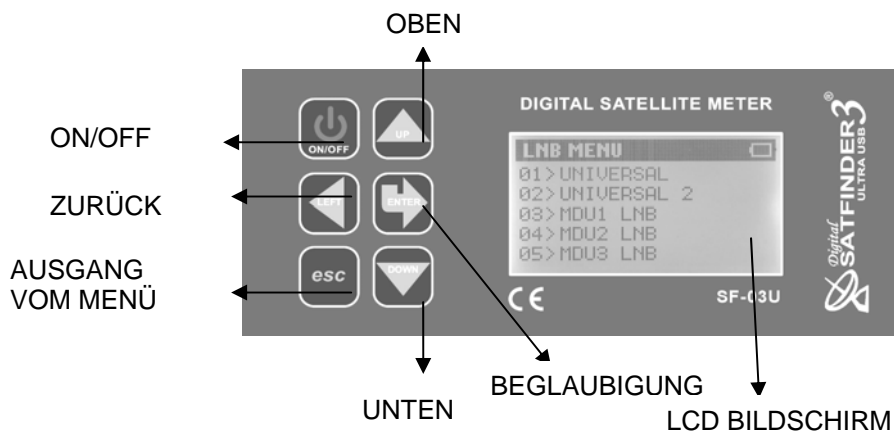
automatisch Satellite und Diseqc finden: Durch die Wahl von AUTOMATISCHER SATELLITE oder von AUTOMATISCHER Diseqc aus dem Menü meldet Satfinder3 in seinem Bildschirm den Satellit.

6 unterschiedliche Sprachen: Türkisch - Englisch-Holländisch - Deutsch - Spanisch - Französisch

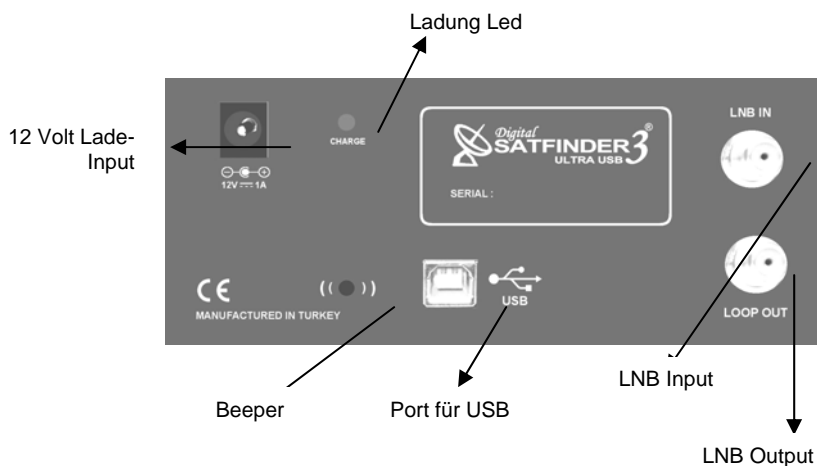
**Achtung :** Die Gestaltung und die Eigenschaften können ohne vorherigen Information erneuert werden.

Satfinder3 Gebrauchsanweisungen

## TASTEN DER FRONTPANEEL:



## ANGABEN ÜBER HINTERPANEEL:



## **LADEADAPTER :**

### AC 220 V Ladeadapter:



Durch Ihren elektrischen Ladeadapter mit einem Output von 12 Volt können Sie gewähren, daß Ihr Gerät ständig geladen bleibt; somit können Sie Ihr Gerät in einem Umwelt ohne Strom benutzen. Den Ladeadapter vor der Situtationen wie Klemmen, Stoß und übermäßige Ladung schützen. Nicht öffnen, um zu reparieren oder eum zu untersuchen.

### Feuerzeugladeadapter für Fahrzeuge:



Durch Ihren elektrischen Ladeadapter mit einem Output von 12 Volt können Sie gewähren, daß Ihr Gerät ständig geladen bleibt; somit können Sie Ihr Gerät in einem Umwelt ohne Strom benutzen. Sie können bei der Fahrt mit ihrem Fahrzeug das Gerät laden. Den Feuerzeugladeadapter vor der Situtationen wie Klemmen, Stoß und übermäßige Ladung schützen. Nicht öffnen, um zu reparieren oder eum zu untersuchen.

### Satfinder3 Umhängeledertasche aus Leder:

Durch die Ledertasche von Satfinder3 können Sie Ihr Gerät vor dem Regen und vor der zur Störung führenden Stöße schützen. Die Ledertasche kann man an der Lende und am Hals tragen. Sie ermöglicht ein leichtes Tragen.

### USB Kabel:

USB kabel mit Innen- und Außengewinde können Sie Ihrem Satfinder3-Gerät mittels dem Computer die Software, die Frequenzänderungen und diverse Aktualisierungen fernladen.

## **VERBINDUNG UND BENUTZUNG DES GERÄTS:**

Das Kabel, das Sie in LNB Ihrer Topfantenne einsetzen, an den Lnb-Input von Satfinder3 anschließen. Den On/Off-Knopf des Geräts auf "I" oder "On" bringen. Ihr gerät schaltet ein, und auf dem Lcd-Bildschirm erscheint das Menü. Im LNB-Menü eine der Alternative entsprechend der LO-Eigenschaft vom LNB Ihres Topfantenntes wählen, und ENTER drücken. Das Gerät erreicht das Menü DISEQ-C. Wenn im System Diseq-c switch vorhanden ist, und wenn Sie keine Diseq-c-Portwahl haben, die Alternative KEIN DISEQ-C wählen. Wenn Sie wissen, daß es im System Diseq-c Switch gibt, und wenn Sie nicht wissen, welcher Satellit auf welchem Port ist, mittels ENTER die Alternative DISEQ-C wählen; dann zeigt das Gerät Ihnen die Diseq-c-Ports. Nach der Diseq-c-Einstellungen erscheint das Menü SUCHEMODUS. In diesem Menü können Sie die Frequenz aus der FERTIGLISTE wählen, eine neue Frequenz einführen, mittels der AUTO SUCHE sehen, an welchen Satellit die fertige Topfantenne gerichtet ist, oder Sie können das Spektrumbild der Polarität oder des Bandes sehen, welche Sie durch das Menü SPEKTRUM gewählt haben. Das Gerät beinhaltet 32 Satellitenmemorys. Im Menü SATELLIT den einzustellenden Satellit mittels der Tasten "DOWN" und "UP" ändern, und mittels der Taste "ENTER" wählen. Dann erscheint das Menü Frequenzwahl. Das Memory Ihres Geräts kann bis 16 aktuelle Frequenzen unter jedem Satellit beinhalten. Mittels der Tasten "DOWN" und "UP" die Frequenzen ändern, und die einzustellende Frequenz mit der Taste "ENTER" wählen. Dann erscheint das Menü Signalniveau, das die Signal- und Qualitätswerte zeigt. Somit erfolgten die Einstellungen Ihres Geräts Satfinder3. Sie müssen Ihre montierte Topfantenne bewegen lassen, und in richtiger Richtung einstellen. Dabei werden Sie sehen, daß die Werte im Menü Signalniveau sich erhöhen. Die Logik hier ist, die Topfantenne im höchsten Niveau einzustellen. Wenn das Niveau sich nicht mehr erhöht (dabei muß auf dem Bildschirm das VERSCHLUßBILD erscheinen. Wenn es nicht erscheint, weiter behandeln), müssen Sie die LNB-Polarität einstellen. Durch diese Einstellung gewähren Sie die Benutzung der LNB-Kraft im vollen Sinne. Nach der LNB-Einstellung erscheint auf dem Bildschirm das VERSCHLUßBILD ganz, und erlischt nicht. Darüber hinaus können Sie im Menü SIGNALNIVEAU die Taste ENTER drücken, und den BER-Wert sehen. Nunmehr sind alle Bearbeitungen fertig, und das Niveau der gewählten Frequenz im einzustellenden Satellit im höchsten Wert eingestellt. Sie können mit der Verkabelung beginnen.

Da Ihr Gerät geladen ist, müssen Sie bei der Einstellung der Topfantenne oder bei der Einstellung der Polarität oder bei der Lnb-Einstellung die Ladeadapter benutzen. Wenn das Gerät entladen ist, können Sie durch die Ladeadapter den Betrieb des Geräts gewähren. Sie können mit dem Ladeadapter die Montage weiterführen.

## **MENÜWAHLE :**

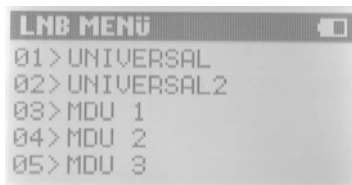
### **SETUP :**

Wenn Sie bei der Einschaltung Ihres Geräts die Taste BACK drücken, erscheint das Menü Geräteeinstellungen. In diesem Menü können Sie den Glanz des Bildschirms, die Tonabspernung und die Sprachalternative aus 6 unterschiedlichen Sprachen einstellen. (Türkisch, Englisch, Französisch , Deutsch, Italienisch, Spanisch)



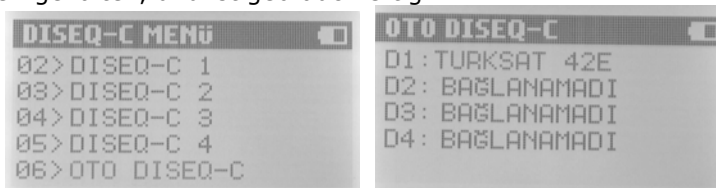
### **LNB WAHL :**

Die Einschaltung Ihres Geräts beginnt mit dem LNB-Wahlmenü. In diesem Menü befinden sich alle LNB-Arten entsprechend der Standards der Welt. Wenn Sie ein LNB außer der Standards benutzen werden, können Sie durch die Alternative MANUAL LOF den Ihrer Standards entsprechenden LNB einstellen.



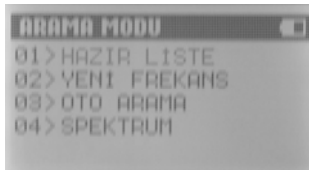
### **DISEQ-C MENÜ :**

Nach der Wahl vom entsprechenden LNB erscheint das Menü DISEQ-C. In diesem Menü können wir das Signal im gewünschten Diseq-c-Port wählen, oder die Alternative KEIN DISEQ-C wählen. Wenn Sie die Diseq-c-Switch-Ports nicht wissen, können wir durch das Menü AUTO DISEQ-C sehen, welche Satelliten mit welchen Diseq-c-Switch von uns verbunden sind. Aus unterschiedlichen Gründen sind einige Diseq-c-Switchs außer Standard oder unqualifiziert hergestellt; daher kann Ihr Gerät manchmal den Diseq-c-Switch nicht wählen. Jedoch ist das Protokoll DISEQ-C 1.0 in Ihrem Gerät ferngehalten, und ist gebrauchsfertig.



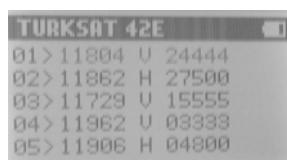
### SUCHEMODUS :

Nach der Diseq-c-Einstellungen erscheint das Menü SUCHEMODUS. In diesem Menü können Sie die Frequenz aus der FERTIGLISTE wählen, eine neue Frequenz einführen, mittels der AUTO SUCHE sehen, an welchem Satellit die fertige Topfantenne gerichtet ist, oder Sie können das Spektrumbild der Polarität oder des Bandes sehen, welche Sie durch das Menü SPEKTRUM gewählt haben.



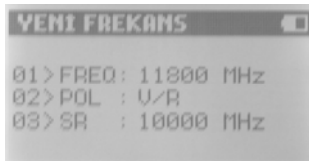
### FERTIGLISTE :

Das Memory des Geräts Satfinder3 beinhaltet die Angaben von 32 populären Satellite und 16 Frequenzen für jeden Satellit. Sie können von diesem Menü die Umlaufbahn der gewünschten Satellitenfrequenz finden, welche durch die montierte Topfantenne zu messen ist, und diese mit der Taste "ENTER" wählen. Die Bilder der Satelliten im Menü sind wie in folgender Muster. (Bemerkung: Wenn Sie nach der Satellitenwahl die Taste BACK im Frequenzmenü drücken, können Sie die augenblickliche Frequenz ändern.)



### NEUE FREQUENZ :

Wenn Sie eine Frequenz einstellen wollen, welche unsere Frequenzliste nicht beinhaltet, können Sie durch dieses Menü unsere neue Frequenz einführen sowie die Signal- und Qualitätsniveaus messen.

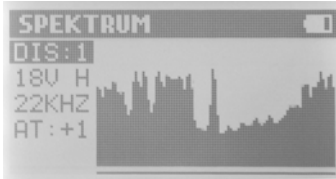


### AUTOSUCHE :

Wenn Sie wünschen, daß es im Rahmen der Satelliten im Memory direkt gezeigt wird, an welchem Satellit wir die Topfantenne gedreht haben, ohne daß Sie vom Memory des Geräts ein Satellit und eine Frequenz wählen, bitte mit der Taste "ENTER" dieses Menü wählen.

### SPEKTRUM :

Nach der Einstellung von dem Diseq-c , der Polarität , dem Band und von AT erscheint der Bildschirm Spektrum. Das Spektrum ist der Bildschirm, der ermöglicht, den Vollfrequenzband von 950 bis 2150 MHz durchzusuchen, und die Niveaus der empfangenen analogen Signale auf dem Grafikbildschirm anzuzeigen. Die Spitzpunkte auf dem Bildschirm zeigen die hinsichtlich des Signals kräftige Teile. Wenn die Signalniveaus sehr niedrig oder sehr hoch sind, kann der AT-Wert +- für eine bequeme Schau geändert werden.



### SATELLITEN- UND FREQUENZWAHL :

Das Memory des Geräts Satfinder3 beinhaltet die Angaben von 32 populären Satellite und 16 Frequenzen für jeden Satellit. Die gewünschte Satellitenfrequenz, welche durch die montierte Topfantenne zu messen ist, können Sie mit der Taste "ENTER" wählen.

UYDU LISTESI	TURKSAT 42E
01>TURKSAT 42E	01>11804 U 24444
02>HOTBIRD 13E	02>11862 H 27500
03>EUTELSAT W3 7E	03>11729 U 15555
04>ASTRA 19.2E	04>11962 U 03333
05>EUROBIRD 9E	05>11906 H 04800

### SIGNAL-, QUALITÄT-, BERANZEIGE :

Nach der Wahl des Satellits und nach der Wahl der Frequenz erscheint der Bildschirm, d.h. das Menü, das das Signal- und Qualitätsniveau sowie das Verschlusszeichen zeigt. Der Zweck hier ist, die höchste Qualitäts- und Niveauewerte zu erreichen. Nachdem Signalfinden erscheint das Zeichen LOCK. Nach der Erscheinung des Lock-Zeichens können Sie mittels der Taste ENTER das Menü vom BER-Niveau erreichen. Im Abschnitt von BER erscheint die Fehlermenge schriftlich. Je das BER-Verhältnis niedrig ist, desto qualifiziert und ordentlich ist die Sendung. Durch den BER-Anzeiger kann die Feineinstellung an LNB erfolgen.

SINYAL SEVIYESI	TURKSAT 42E
SAT: TURKSAT 42E	11803 U 24444 5/6
TP : 11804 U 24444	0BER: 0.00 e-2
S: 85%	MÜKEMMEL
Q: 96%	
LEVEL: -25 dBm	LOCK

## **BESEITIGUNG DER PROBLEMEN :**

Wenn der Bildschirm und das Gerät nicht eingeschaltet werden:

Das Gerät kann entlädt sein. Nach der Verbindung mit dem Ladegerät 30 Minuten warten. Dann schaltet es ein. Der Knopf On/Off hinter dem Gerät wurde vielleicht nicht eingeschaltet. An der Lnb- oder an Ihrem LNB-Kabel kann ein Kurzschluß entstehen. Das kann Ihr Gerät beschädigen, und ist außer dem Garantieumfang.

Ihr Gerät kann beschädigt oder gestört sein. Sich entsprechend der Lagen im Umfang der Garantiebedingungen an Ihren Service oder Ihren Veräußerer wenden. Keineswegs versuchen, das Gerät selbst zu reparieren; in diesem Falle bleibt es außer dem Garantieumfang.

Wenn man das Gerät nicht schalten kann:

Kontrollieren, ob die Led-Lampen auf der Ladeadapter beleuchten. Wenn die Led-Lampen nicht beleuchten, sind vielleicht die Adapter an den Stecker oder an die Sockets nicht richtig angeschlossen, oder vielleicht sind sie defekt. Mit dem Ladeanschluß sieht der Batterieanzeiger an der rechten Ecke des Bildschirms ganz voll aus. Ihr Gerät kann beschädigt oder gestört sein. Sich entsprechend der Lagen im Umfang der Garantiebedingungen an Ihren Service oder Ihren Veräußerer wenden. Keineswegs versuchen, das Gerät selbst zu reparieren; in diesem Falle bleibt es außer dem Garantieumfang.

Wenn Ihr Gerät bei der Richtungseinstellung des Satellits das Signal und die Qualität nicht anzeigt:

Die Richtung Ihrer Topfantenne ist vielleicht noch nicht richtig eingestellt. Vor Ihrer Topfantenne können Hindernisse wie Baum, Gebäude oder Strompfosten vorhanden sein. Sie könnten vielleicht vom Menü die richtige Lnb-Einstellung nicht wählen. Vom Menü ausgehen, und wieder Ihre Lnb-Einstellungen und die LNB-Werte auf Ihrer Topfantenne kontrollieren. Sie könnten vielleicht vom Menü den richtigen Satellit doğru nicht wählen. Vom Menü ausgehen, und wieder Ihre Einstellungen kontrollieren.

Die Frequenz, die Sie gewählt haben, hat vielleicht keine Sendung mehr. Diese Frequenz können Sie unter "www.flysat.com" kontrollieren, und durch das Update-Programm Satfinder3 (www.satmarket.de) die aktuelle Frequenzen fernladen.

Bei Ihrem Lnb-Kabel kann es sich um die Probleme wie Kurzschluß oder Kontaktlosigkeit handeln.

Ihr Lnb kann gestört sein. Ihr Gerät kann beschädigt oder gestört sein. Sich entsprechend der Lagen im Umfang der Garantiebedingungen an Ihren Service oder Ihren Veräußerer wenden. Keineswegs versuchen, das Gerät selbst zu reparieren; in diesem Falle bleibt es außer dem Garantieumfang.

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN :

Frequenzabstand	: 950 Mhz – 2150 Mhz
Anzahl der Satelliten	: 32 Satelliten
Anzahl der Frequenzen	: 16 Frequenzen in jedem Satellit
SymbolRate	: 2000 bis 45000
FEC	: automatisch
Max. Signalempfang	: -65 dBm ~ -25dBm
22 KHZ	: automatisch
Ölçüm Yapılabilen LNB tipleri	: Universal Lnb , C Band Lnb Onetouch Lnb , (Mdu1 – Mdu2) Single Lnb Manuel Lnb 19 Types
Kurzschlußschutz	: LnbP21PD
Diseq-C Protokoll	: Diseq-C 1.0
Spektrum	: Einstellung aller Bandniveaus
Auto Diseq-C	: welcher Diseq-C Port welcher Satellite
Auto Satfinden	: schnell den Satellitenname finden
neuer Frequenzinput	: die Frequenz ändern, wieder einführen
BER-Niveau	: Anzeige des wirklichen Ber-
Niveaus	
Beleuchtung des Bildschirms	: Grünlicht
Abmessungen	: 6cm x 14cm x 8cm
Gewicht	: 500 gr
LNB Outpu-Spannung	: 13V ve 18V (+- 1V)
Max. Leistungsaufwand	: 500 mA
Batterie	: 1950maH 7.4V Lit-Ion
Ladezeit	: 2 Stunden
Betriebsdauer der Batterien	: 240 Minuten bei ständiger
Benutzung	
Ladeadapter	: 220V AC Input,12VDC Output,800 mA
Fahrzeugs ladegerät	: 12 V 1 A
Art des Bildschirms	: 128x64 LCD mit Licht
RF Konnektor	: Konnektor Typ F
PC Anschluss	: USB
PC Software	: Windows 98/Xp/Vista
Tuner	: Sharp 194A
Ton	: laute Warnung mit Buzzer
Sprache	: Türkisch , Englisch, Französisch , Deutsch , Hollandisch, Spanisch
Komponent	: SMD
Prüfdauer	: 6 mal wöchentlich
<b>Zubehören :</b>	
- Ledertasche	
- Gebrauchsanweisung	
- Ladeadapter	
- Ladegerät für Fahrzeug	

